

TachoSafe 1.0 Lite Руководство пользователя

Приложение Tachosafe 1.0 Lite представляет собой инструмент обработки цифровых тахографов и карт водителей.





Содержание

Установка TachoSafe 1.0 Lite	5
Меню	
Меню файлов	
DownloadTool	
Считыватель смарт-карт	13
Цифровой тахограф	Ž 13
Иные устройства	
Меню каталоговВодители	14
Водители	14
Транспортные средства	14
Меню отчетов	14
Нарушения	14
Время работы	14
График деятельности	15
Действия	
Детальный анализ скорости	15
События и ошибки	15
Меню инструментов	16
Пользователи приложения	16
Настройка	16
Скачивание отчета	A .
Меню «Посетите нас»	
Пользователи приложения	
Yahoo Messenger/Online	17
Email	1
Ссылки на домашнюю страницу производителя и	Í
дистрибьютора	
Как пользоваться пунктом меню Каталоги	18
Использование пункта меню «Водители»	
Использование пункта меню «Транспортные средсти	за»21
Как пользоваться меню «Отчеты»	24
Сообщение о нарушениях	26
Отчетность по часам работы	27
Отчет об активности с графиком	27
Отчет об активности	29

Требования к системе

Руковолство	пользователя	TachoSafa	1 O I ita

_	-	5		ø
S	v	т	3	e
▥		2		¥

Меню инструментов	30
Администрирование	30
Настройки	
Регистрация	
Важная информация	



Требования к системе

Перед началом установки убедитесь, что ваш ПК соответствует следующим требованиям:

Операционная система: Windows XP с пакетом обновления 2 или более поздней версии

Память: не менее 512 байт

Процессор: не менее 1 ГГц

Свободное пространство: не менее 20 Мбайт

Прочее: 1 свободный порт USB.

TachoSAFE DownloadTOOL (Устройство скачивания)



Tacho2SAFE DownloadTOOL





Установка TachoSafe 1.0 Lite

(Приложение содержится в памяти Tachosafe DownloadTOOL или Tacho2SAFE)

Вставьте две батарейки типа AA-1,5 В в TachoSafe DownloadTOOL или одну батарейку в Tacho2SAFE DownloadTOOL, соблюдая полярность батареек.

Предупреждение!

Устройство Tacho2SAFE способно заряжать вставленную перезаряжаемую батарейку через USB, а в старой версии TachoSAFE DownloadTOOL такой возможности нет!

Подключите TachoSafe DownloadTOOL к USB-порту ПК.

Используйте прилагаемый кабель.

После того, как ПК распознает TachoSafe DownloadTOOL, щелкните значок Му Computer («Мой компьютер») на рабочем столе. В появившемся окне вы должны увидеть в категории «Устройства со съемным хранилищем» (Е:,F: или похожая буква) диск, который является

TachoSafe DownloadTOOL



Если компьютер распознал TachoSafe DownloadTOOL, все, что нужно сделать, это дважды щелкнуть по нему.

Там вы увидите файл с названием setupTachoSafe_X.Y.Z.exe.

Это исполняемый файл, который устанавливает на компьютер приложение TachoSafe 1.0 Lite.

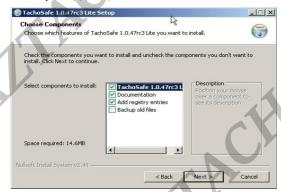


Дважды щелкните этот исполняемый файл и следуйте инструкциям на

экране.

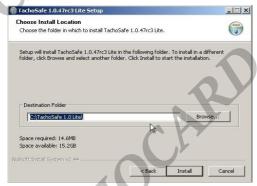


Нажмите кнопку Next («Далее»).



Рекомендуется использовать настройки по умолчанию. Нажмите кнопку Next («Далее»).





На изображении выше выберите, куда вы хотите установить приложение. Путь по умолчанию: C:\Program Files\ SVT Electronics\TachoSafe 1.0 Lite\.

Через несколько минут появится следующее окно:

Нажмите кнопку Finish («Готово»).



Если была отмечена опция запуска TachoSafe XXX Lite (настройка по умолчанию),



приложение запустится со следующим окном:



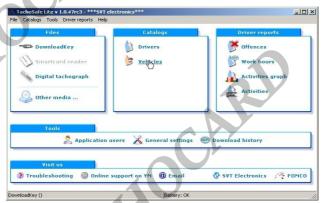
В качестве имени пользователя укажите (настройка по умолчанию): admin В качестве пароля укажите (настройка по умолчанию): 1234

После этого нажмите на кнопку OK, Пароль можно изменить в пункте меню Setting («Настройка»).

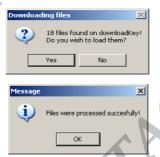


Если вы видите изображение выше, отсоедините USB-кабель от TachoSafe DownloadTOOL, снова подключите его и нажмите кнопку OK. В противном случае, появится главное окно приложения.





Также могут появиться следующие окна. Они дают понять, какие файлы находятся в TachoSafe DownloadTOOL. Если они появятся, нажмите кнопку ОК, или также можно сохранить файлы (кнопка Yes/No («Да/Нет»)). В случае первой установки в TachoSafe DownloadTOOL файлов не будет.



После этого появится главное окно приложения.

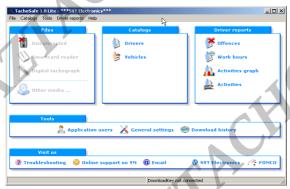


Это главное окно приложения TachoSafe DownloadTOOL. Он появляется,

когда мы подключаем TachoSafe DownloadTOOL через порт USB.



Это окно появится в том случае, если TachoSafe DownloadTOOL не будет подключено к ПК.





Если TachoSafe DownloadTOOL не подключено к ПК, записи в столбце Files («Файлы») отображаются серым цветом. Какие-либо операции с файлами выполнить невозможно.

В этом окне в нижней правой части на дисплее появляется информация о том, что ПК не подключен к TachoSafe DownloadTOOL.

Когда мы подключим TachoSafe DownloadTOOL к ПК, этот пункт меню станет видимым.



Меню

Меню файлов



■ DownloadTool

Если нажать здесь, будут показаны файлы TachoSafe DownloadTOOL, которые можно сохранить.





Если на TachoSafe DownloadTOOL нет файлов, появится следующее окно:



Если TachoSafe DownloadTOOL содержит файлы для сохранения, вам будет предложено их сохранить.







Если у вас есть USB-кардридер (считыватель смарт-карт), можно подключить его к USB-порту, и можно загрузить карту. ВНИМАНИЕ!! Приложение не будет работать с каждым типом картридера.



Цифровой тахограф

Можно загрузить данные с цифрового тахографа. Для этой операции требуется специальный последовательный (серийный) кабель.



Иные устройства

Импортирует в приложение файлы типа ddd, a1b, esm, dtc, dtg, v1b, c1b, которые находятся на ПК или других мобильных накопителях (например, на USB-флешке). При нажатии на этот пункт меню открывается новое окно. Произведите поиск файлов ddd, a1b, esm, dtc, dtg, v1b или c1b, выберите их, а после этого, нажмите кнопку *Open («Открыть»)*. Если файл подходит и не поврежден, то он будет загружен в приложение.



Меню каталогов



Водители

Можно просмотреть данные и действия зарегистрированных водителей.



Транспортные средства

Можно увидеть данные и действия с зарегистрированными транспортными средствами.

Меню отчетов



Нарушения

Можно выбрать период времени, в течение которого вы можете видеть нарушения водителей. Можно распечатать.



Время работы

Можно выбрать период времени, в течение которого вы можете увидеть краткую информацию о работе своих водителей. Можно распечатать.













График деятельности

Графическое представление действий водителя в указанный период времени. Можно распечатать.



Действия

Подробный список действий водителя. Можно распечатать



Детальный анализ скорости

Можно увидеть график скорости за выбранный день. Данных о скорости за каждый день нет. При загрузке обычно видны данные о скорости за последние несколько лней.



События и ошибки

Можно проверить различные нарушения водителей и другие уведомления о неисправностях. Можно распечатать.



Меню инструментов



Здесь вы можете изменить пароль по умолчанию (1234) и добавить новых пользователей в систему. Этим новым пользователям также можно предоставить права администратора. То есть, у кого есть права администратора, могут получить доступ к каждому элементу меню, в то время как другие не имеют на это права.





Ж Настройка

Здесь можно установить параметры загружаемых данных (это режим **CONFIG** TachoSafe DownloadTool - см. руководство пользователя TachoSafe DownloadTOOL). Можно выбрать период времени, за который вы хотите загрузить данные (по умолчанию – последние 90 дней).



Скачивание отчета

Можно увидеть время обработки и метод импорта, используемый для загружаемых или импортируемых файлов.



Меню «Посетите нас»



Поиск и устранение неисправностей

Данный форум ведет SVT Electronics

<mark>©/Yahoo Messenger/онлайн</mark>

Coeдинение Yahoo Messenger со службой поддержки клиентов SVT Flectronics.

Email

Можно отправить электронное письмо в службу поддержки клиентов SVT Electronics.

Ссылки на домашнюю страницу производителя и дистрибьютора.

http://www.svt.ro

http://www.fomco.ro



Как пользоваться пунктом меню "Каталоги"

Использование пункта меню «Водители»

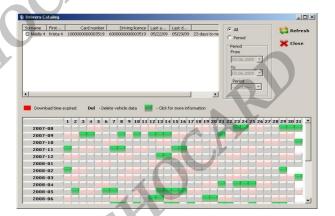
Нажмите Drivers («Водители»). Появится окно ниже:



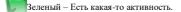
Список водителей отображается в верхней левой части окна. Все, что нужно сделать, это нажать на имя водителя, и оно станет синим. После этого нажмите кнопку *Refresh («Обновить»)* справа. Эту операцию также можно выполнить, дважды щелкнув имя водителя.

Действия водителей отображаются в нижнем окне. См. следующий пример:





Если имя водителя отображается красным цветом, это означает, что срок в 28 дней, в течение которого должны были быть загружены данные, превышен. Чтобы удалить какого-либо водителя (и все связанные с этим водителем данные), выберите имя водителя и нажмите кнопку *Del («Удалить»)* на клавиатуре. Мы должны подтвердить удаление в диалоговом окне.



Серый – Активности нет.

Розовый – Это выходные, и активности нет.

Время загрузки

Если нужно увидеть задания на конкретный день, нажмите на зеленый квадрат рядом с нужным днем, и появится новое окно:







В этой таблице можно найти имя водителя, номер карты и водительского удостоверения.

Ниже можно увидеть подробное описание действий с указанием времени начала и окончания, а также с комментариями. **W** или ? означает, что карта водителя была извлечена из тахографа после действия. Символ M говорит о тех действиях, которые вводились водителем вручную.

В последней колонке мы можем увидеть данные тех транспортных средств, которые присутствовали на просматриваемом событии.

В нижней части окна таблица суммирует различные действия, общее время вождения и общее количество рабочих часов.

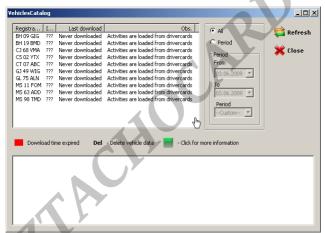
Можно выбрать другую дату, которую можно просмотреть с теми же подробностями и распечатать.

Нажмите Close («Закрыть») для возврата в главное меню.



Использование пункта меню «Транспортные средства»

Нажмите на кнопку Vehicles «Транспортные средства», и появится следующее окно:



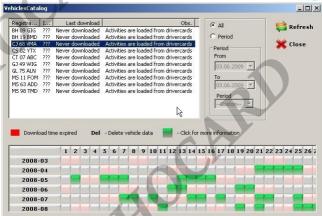
Нажмите на кнопку Vehicles («Транспортные средства»), и появится следующее окно:

Список транспортных средств отображается в верхнем окне. Все, что вам нужно сделать, это нажать на название ТС, которое вы желаете изучить, и оно будет немедленно выбрано (синий цвет);

После этого нажмите кнопку Refresh («Обновить»), которая находится в правой части окна. Период изучения выбирается произвольно.

Активность карты водителя можно увидеть в нижнем окне. См. пример ниже:





Если название транспортного средства отображается красным цветом, это означает, что 90-дневный срок, в течение которого должны были быть загружены данные, превышен.

Для удаления транспортного средства (и всех данных, связанных с этим транспортным средством), выберите название транспортного средства и нажмите кнопку *Delete («Удалить»)* на клавиатуре. Вы должны подтвердить удаление в диалоговом окне.

Зеленый – Активность есть.

Серый – Активности нет.

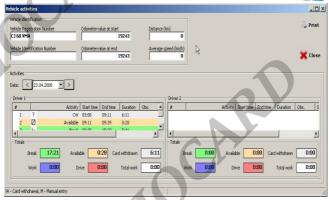
Розовый — выходные дни, и активности нет.

Время загрузки

Если вы захотите посмотреть задания на определенный день, нажмите на зеленый квадрат возле нужного дня, и появится новое окно:

Руководство пользователя TachoSafe 1.0 Lite





В этой таблице можно найти номерной знак, идентификационный номер, пройденные километры (от начала дня и до конца), пройденное расстояние и среднюю скорость.

Ниже можно увидеть подробную информацию о действиях, которые сохраняются с тахографа, отдельно сообщая о начале и завершении действий, периоде времени, команде и, наконец, имя водителя и водителя-сменщика (если команда работает на данном транспортном средстве). W или ? означает, что карта водителя не использовалась. М означает, что действие вводилось водителем вручную.

В нижней части окна таблица суммирует различные действия (вождение, работа, доступность или отдых). Она отображает время, в течение которого карта была извлечена из тахографа, и, наконец, общее время вождения и работы. В таблице слева можно увидеть время активности как водителя, так и водителя-сменщика (если команда работала с данным транспортным средством).

Можно выбрать другую дату, которую можно просмотреть с той же детализацией, а также распечатать.

Нажмите Close («Закрыть») для возврата в главное меню.



Как пользоваться меню «Отчеты»

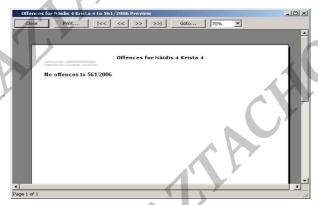
Сообщение о нарушениях

Здесь можно увидеть, было ли превышено время вождения, а также другие нарушения. Если щелкнуть пункт меню *Offences («Нарушения»)*, откроется следующее окно: Выберите имя водителя, которого хотите проверить, даты начала и окончания нужного периода. Можно даже выбрать предопределенный период времени (например, «на этой неделе», «в этом году» и т. д.).



После этого нажмите на кнопку View («Просмотр»).

Появится новое окно:





Будут показаны выявленные нарушения. Например, участки вождения продолжительностью более 4 часа 30 минут, или периоды вождения более 10 часов в день. Программа перечисляет вид нарушения, норму, время превышения нормы или разницу.

Также можно задать некоторые параметры оценки. Для этого нужно нажать кнопку *Tolerances («Допуски»*).



Можно установить параметры в соответствии с определенными потребностями. Нажав на правую кнопку, можно отключить или загрузить значения по умолчанию.



Отчетность по часам работы

Можно проверить, превысили ли водители разрешенное время вождения.

Нажмите на кнопку Work hours («Рабочие часы»), и появится следующее окно:



Выберите желаемого водителя из списка, даты начала и окончания желаемого периода времени, или предопределенный период времени («на этой неделе», «в этом году» и в ближайшее время). После этого нажмите на кнопку View («Просмотр»).

Эта кнопка откроет следующее окно:





С помощью приведенных ниже функций мы можем прокручивать страницу, увеличивать, уменьшать масштаб и закрывать окно.



В этом списке появятся следующие данные: дата и время, время активности, идентификаторы, пройденные километры, средняя скорость, список различных действий и периодов их времени и, наконец, общее время работы и вождения.

Period	WPI	_ength	Vehicle	Km	Avg. spd.	Break	Available	Work	Driving	Total work
08/24/07, Fri	01:36	01:24	BH 09 GIG	40	58.54	0:02	1,41	0:41	0:41	1:22
08/24/07, Fri	03:00						1/			
08/24/07, Fri	03:00	24:00	BH 09 GIG	72	53.33	22:06		0:33	1:21	1:54
08/25/07, Sat	03:00									
08/25/07, Sat	03:00	24:00		<u> </u>	0.00	24:00	0:00	0:00	0:00	0:00
08/26/07, Sun	03:00			4						
08/26/07, Sun	03:00	24:00				24:00				
08/27/07, Mon	03:00									
08/27/07, Mon	03:00	24:00		J	0.00	24:00	0:00	0:00	0:00	0:00
08/28/07, Tue	03:00									
08/28/07, Tue	03:00	24:00				24:00				
08/29/07, Wed	03:00		4		•					
08/29/07, Wed	18:40	08:20	BH 19 BMD	0	0.00	7:19	0:00	1:01	0:00	1:01
08/30/07, Thu	03:00									

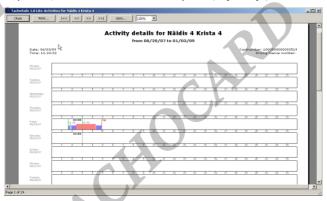
Отчет об активности с графиком

Использует графическую таблицу для отображения активности выбранного водителя за день. Нажмите на кнопку **Activities graph («График активности»),** и откроется следующее окно:





Выберите нужного водителя из списка, начало и конец нужного периода времени или один из предустановленных периодов («на этой неделе», «в этом году» и т. д.). После этого нажмите на кнопку View («Просмотр»).



С помощью приведенных ниже функций мы можем прокручивать страницу, увеличивать, уменьшать масштаб и закрывать окно.



Внизу каждой страницы можно увидеть следующую легенду,

объясняющую символы::





Отчет об активности

Можно узнать об активности водителей на определенную дату. Нажмите на пункт меню Activities («Действия»), и появится следующее окно:



Выберите нужную карту водителя из списка, дату начала и окончания нужного периода времени или один из предопределенных периодов («на этой неделе», «в этом году»). После этого нажмите кнопку View («Просмотр»).

С помощью приведенных ниже функций мы можем прокручивать страницу.

увеличивать, уменьшать масштаб и закрывать окно.



Чуть ниже можно увидеть список, который содержит подведение итогов деятельности.

Activity details for Näidis 4 Krista 4



Действия отображаются в столбцах, обозначающих даты начала и окончания. «?» означает те даты, когда карта не была вставлена, или те дни, когда не получается определиться с видом деятельности водителя.



Меню инструментов

Администрирование

Нажмите на эту кнопку, и откроется следующее меню:



Нажав на admin («админ»), а затем на кнопку Modify («Изменить»), появится следующее окно::



Пароль можно изменить (по умолчанию пароль 1234). Вы должны ввести новый пароль дважды в два поля и после этого нажать на кнопку ОК. Также можно добавлять в список новых пользователей. Например, пусть имя нового пользователя будет «пользователь». После этого дважды введите пароль для этого нового пользователя.





Если не отменить опцию **Administrator** («**Администратор**») в нижней части окна, то у вновь созданного пользователя не будет прав на данные.

Пользователю будет разрешен только импорт и загрузка. Если у вошедшего в систему пользователя не будет прав администратора, то главное меню будет выглядеть следующим образом. Большинство надписей будут серыми, а пользователь не сможет на них нажимать.

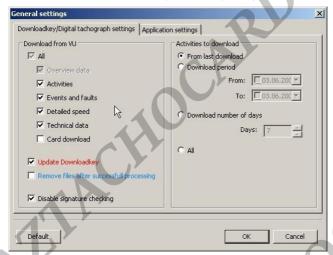


Показанное выше окно появится, если не подключено устройство DownloadTOOL, а у вошедшего в систему пользователя нет прав администратора.



Настройки

Нажмите на пункт меню Settings («Настройки»), и откроется следующее окно:



IB колонке слева вы видите параметры, которые мы хотим загрузить с пифрового тахографа. В TachoSafe DownloadTOOL будут загружены только отмеченные галочкой параметры. Перед загрузкой DownloadTOOL необходимо настроить (см. Руководство пользователя TachoSafe DownloadTOOL);

Если будет отмечена **Card download («Загрузка карты»)**, необходимо, чтобы карта водителя была вставлена рядом с картой компании. При этом данные карт тахографа и водителя будут загружены в TachoSafe DownloadTOOL.



Если мы отметим опцию Update DownloadKey («Обновить DownloadKey»), мы обновим текущие параметры в TachoSafe DownloadTOOL.

Отметив опцию Remove files after successful processing («Удалить файлы после успешной обработки»), можно настроить программу на удаление из TachoSafe DownloadTOOL тех файлов, которые были успешно загружены и обработаны уже на ПК (эта настройка действительна только для обработанных файлов, так как мы установили эту опцию. Файлы обработаны до применения этого параметра, остаются без изменений.)

Выбрав опцию Disable signature checking («Отключить проверку подписи»), вы отключите обработку файлов, которые были повреждены, изменены с помощью какого-либо внешнего устройства или, возможно, даже сфальсифицированы. Данные с тахографа и презентационной карты также не могут быть загружены, когда эта опция активна.

Время загрузки можно установить в колонке справа. По умолчанию DownloadTOOL загружает последние 90 дней..

Нажав на вкладку Application Settings («Настройки приложения»), можно выбрать язык приложения и разъем передачи данных, через который с помощью специального кабеля можно загрузить тахограф, используя только ПК.

Здесь можно также выбрать путь, по которому вы хотите сохранить успешно обработанные файлы.





ОЧЕНЬ ВАЖНО!!!! Мы советуем вам периодически делать резервные копии папки Васкир (установщик создает ярлык на рабочем столе для резервной папки Backup). Это необходимо для предотвращения потери данных в случае повреждения жесткого диска.

Имя файла содержит дату загрузки. Например, для файла, загруженного 20.08.2008 г., имя файла выглядит так:

20080820101114_1000000391083000_FAMILYNAME_GIVENNAME.DDD

Примечание: Расширение файлов может быть ddd, alb, esm, dtg, clb, vlb. Если вы хотите обрабатывать эти файлы с помощью внешнего приложения, обязательно переименуйте файлы в требуемое расширение с помощью внешнего приложения.



Регистрация

При первом запуске приложение отобразит следующее сообщение:



Функциональность приложения не будет уменьшена при отсутствии регистрации, предоставленные данные используются только для того, чтобы помочь нам поддерживать связь с нашими клиентами.

Как показано в окне сообщения выше, щелкните пункт меню «Регистрация» в меню «Справка». Появится следующее окно:





Заполните поля и нажмите на кнопку Регистрация. Для регистрации необходимо подключение к Интернету. Если регистрация прошла успешно, появится следующее окно:



Нажмите на кнопку ОК для возврата в главное окно приложения. После успешной регистрации в шапке приложения появится название компании, указанное в процессе регистрации.



Важная информация

- Имя пользователя по умолчанию admin, а пароль по умолчанию — 1234.
- Если после подключения устройства все индикаторы горят, а устройство непрерывно издает звуковые сигналы, вставьте батарейки в устройство или замените их, если они уже есть.
- Успешно обработанные данные копируются в папку Васкир.
 Именно отсюда его можно записать на компакт-диск или скопировать на другой вид хранилища. При установке на рабочий стол помещается ярлык папки Васкир.
- В некоторых случаях файловая система устройства может быть повреждена, поэтому требуется форматирование. Проверьте в окне МуComputer, есть ли в DownloadTOOL папки с забавными именами.
 Если эта операция не удалась, с большой вероятностью требуется форматирование.
- Память устройства всегда должна быть отформатирована в FAT или FAT16. (Учтите, что по умолчанию в Windows используется FAT32). Рекомендуется обратиться за помощью к компьютерному специалисту, если дело дойдет до этой операции.
- В случае какой-либо ошибки, которая происходит сразу после подключения устройства к ПК (индикатор состояния мигает красным цветом), попробуйте обновить параметры DownloadTOOL в меню Settings («Настройки»0 и повторите попытку загрузки...